



2022年4月 No.201

ポルトガル語版 広報いわた 4月号 (日本語訳)

総住民数 168,922人
ブラジル人 4,945人
2022年2月末日

国籍・民族・文化の違いを認め合い笑顔であいさつを交わすまち 磐田

令和3年分の所得証明書の発行開始日

令和3年分の所得証明書の発行開始日をお知らせします。
市県民税の徴収方法や証明書の交付方法により異なりますので、ご注意ください。

交付方法	徴収方法	発行開始予定日
市役所・支所窓口	給与特別徴収のみの方	5月13日(金)
電子申請サービス	上記以外の方	6月10日(金)
コンビニ交付サービス	すべての方	6月10日(金)

*給与特別徴収のみの方：市県民税の全額を給与から引き落としで納める方（給与特別徴収で非課税の方も含む）

*上記以外の方：個人市県民税の全額または一部を、個人納付（普通徴収）や公的年金から引き落とし（年金特別徴収）で納める方（給与特別徴収のみではない非課税の方も含む）。

ところ	開庁日	開庁時間	閉庁日
市税課 (本庁舎1階)	平日	午前8時30分～午後5時15分 木曜日のみ午後7時(※)	土・日・祝日 年末年始休み
	毎月 第2日曜日	午前8時30分～正午(※)	
各支所 市民生活課	平日	午前8時30分～午後5時15分	

※取扱は、所得証明書、所得課税等証明書、市県民税課税証明書のみ
【その他】

- ・申請の際、本人確認書類をご提示ください。
- ・代理申請の場合は、本人からの委任状が必要です
(磐田市に住民票がある同一世帯の親族の方は委任状不要)。
- ・今年1月1日に磐田市に住所がなかった方は証明書を発行できません。
- ・所得の申告がない方は先に申告が必要なため、証明書がすぐに発行できない場合があります。

問い合わせ先：市税課（本庁舎1階） TEL：0538-37-3767 FAX：0538-33-7715

農業用水路についてのお願い

通水期間：4月下旬から9月下旬まで

農業用水路は、農家の方だけが利用するものではなく、皆さんの食を守る大切な施設です。
水路に捨てられたゴミは用水施設の破損の原因になり、耕作にも大きな支障をきたしますので、ゴミの投棄は絶対にやめてください。

また、水路内は深く、流れの速いところもあり大変危険です。

お子様たちが水路付近で遊ぶことのないよう、保護者の方は注意してください。

特に、7月頃は一時的に水が少なくなりますが、その時期も水路内へは絶対に入らないでください。

問い合わせ先：農林水産課(西庁舎1階) TEL：0538-37-4813 FAX：0538-37-1184
寺谷用水土地改良区 TEL：0538-32-4655
磐田用水東部土地改良区 TEL：0538-42-3175

磐田市生活バス路線「掛塚磐田駅線」の運行

生活バス路線「掛塚磐田駅線」が令和4年4月1日（金）から開始しました。
 運行内容（運行経路・時刻表・運賃など）は、専用のホームページをご確認ください。
www.hamabus.co.jp/route/kaketsukaiwata



問い合わせ先：地域づくり応援課（本庁舎2階） TEL：0538-37-4751 FAX：0538-32-2353

児童福祉週間が始まります

5月5日（こどもの日）から11日までは「児童福祉週間」です！
 ～見つけたよ 広がる未来とつかむ夢～「児童福祉週間」は子どもの健やかな成長、子どもや家庭を取り巻く環境について国民全体で考えるために、全国各地で行事や啓発事業を行う期間です。
 子どもたちの未来のため、健やかな成長のために私たちにできることを考えてみませんか。
 静岡県子育てポータルサイト「ふじさんっこ☆子育てナビ」では、さまざまな相談窓口を紹介しています。
<http://www.fujisancco.pref.shizuoka.jp/>

問い合わせ先： 静岡県健康福祉部子ども未来課 TEL：054-221-3546
 こども・若者相談センター TEL：0538-37-2018 FAX：0538-37-2812

お近くに伺います！結核健診、肺がん検診、大腸がん検診（竜洋地区）

対象：磐田市に住所を有する40歳以上の方（令和5年3月31日時点）
 受診費用：結核健診、肺がん検診（胸部レントゲン撮影） 無料
 喀痰検査希望者 700円但し、受診日の年齢が75歳以上の方は500円
 大腸がん検診（検便） 500円

申込方法：【初めて受診される方】

検診日の3日前までに、下記問い合わせ先へ電話またはFAXでお申込みください。

※FAXの場合は、氏名、生年月日、住所、電話番号の記載をお願いします。

【昨年度受診された方】申込がなくても受診票をお送りします。

下記の日程からご都合の良い日に受診票をもって会場へお越しください。

日時	会場	受付時間	日時	会場	受付時間
5月16日	白羽公会堂	9:00-9:20	5月19日	西平松公民館	14:00-14:20
(月)	東平松公民館	10:00-10:20	(木)	飛平松公民館	15:00-15:20
	竜洋支所駐車場	11:00-11:50		5月20日	川袋公会堂
		14:00-15:20	(金)	西堀公民館	10:00-10:20
5月17日	海老島健康広場	9:00-9:20		堀之内公民館	11:00-11:50
(火)	掛塚東町公民館	10:00-10:20		高木公民館	14:00-14:20
	竜洋支所駐車場	11:00-11:50		竜洋中島公民館	15:00-15:20
	駒場公民館	14:00-14:50			
5月18日	竜洋体育センター	9:00-10:20			
(水)	内名公会堂	11:00-11:20			
	掛塚新町公会堂	13:30-14:20			
	貴船神社駐車場	15:00-15:20			

問い合わせ先：健康増進課（i プラザ3階） TEL：0538-37-2011 FAX：0538-35-4586

その口臭、歯周病かも。3,000 円相当の「歯と歯肉の健診」が無料

あなたの口の中で歯と歯肉の間に住み着いた菌が放った臭いが漂っていませんか。

口臭の原因の一つは歯周病で、歯周病は歯を失う原因第 1 位です。「歯と歯肉の健診(成人)」が無料で受けられるチャンスです。

【受診方法】受診券に記載されている歯科医院に予約し受診。

(40 歳、50 歳は無料券を 4 月に送付します。60 歳、70 歳の方は、市健康増進課へ電話にてご連絡ください。)

【受診期限】令和 5 年 3 月 31 日までに受診

歯周病やむし歯の健診、あなたのお口にあったケア方法のアドバイス。

【健診料】

無料

対 象	
40 歳	昭和 57 年 4 月 1 日～ 昭和 58 年 3 月 31 日生
50 歳	昭和 47 年 4 月 1 日～ 昭和 48 年 3 月 31 日生
60 歳	昭和 37 年 4 月 1 日～ 昭和 38 年 3 月 31 日生
70 歳	昭和 27 年 4 月 1 日～ 昭和 28 年 3 月 31 日生

問い合わせ先：健康増進課(i プラザ3階) TEL：0538-37-2011 FAX：0538-35-4586

令和 4 年度静岡県西部保健所 HIV・梅毒・肝炎ウイルス等検査日程

検査日程					血液検査		尿検査	備考
年	月	日	曜日	受付時間	HIV・B 型肝炎 C 型肝炎・梅毒	HTLV-1 結果郵送のため 匿名不可	クラミジア	
令和 4年	4	14	木	13:30～15:00	○			≪会場≫ 磐田市見付 3599-4 静岡県中遠総合庁舎(西館 1 階 検診室) ≪予約・問い合わせ先≫ 西部健康福祉センター (西部保健所) 地域医療課 TEL:0538-37-2253 ・検査は、匿名・無料 事前に予約が必要です。 相談は随時対応します。 ・性器クラミジア検査、HTLV-1 検査は、結果を後日郵送でお 返しするため、氏名・住所の記 載が必要です。
		28	木	9:30～11:00	○			
	5	12	木	9:30～11:00	○	○		
		26	木	17:30～19:30	○			
	6	9	木	9:30～11:00	○		○	
		23	木	17:30～19:30	○			
	7	14	木	9:30～11:00	○			
		28	木	17:30～19:30	○	○		
	8	25	木	9:30～11:00	○		○	
		9	8	木	9:30～11:00	○		
			29	木	17:30～19:30	○		
	10	13	木	13:30～15:00	○	○		
27		木	9:30～11:00	○		○		
11	10	木	9:30～11:00	○				
	24	木	17:30～19:30	○				
12	4	日	13:30～15:00	○				
	22	木	9:30～11:00	○	○			
令和 5年	1	12	木	9:30～11:00	○			
		26	木	17:30～19:30	○			
	2	9	木	13:30～15:00	○		○	
	3	2	木	13:30～15:00	○			
		9	木	9:30～11:00	○			

≪血液検査≫

・通常の採血方法で約 5ml 採血します。

<HIV 検査>

・HIV 検査の結果は、採血から約 1 時間後に口頭でお伝えします。

・HIV 検査結果が「要確認検査」となった場合は、後日確認検査の結果を面接にてお伝えします。

<梅毒検査>

・梅毒検査の結果は、採血から約 1 時間後に口頭でお伝えします。

<肝炎ウイルス検査>

・B型・C型肝炎ウイルス検査を実施します。

・B型肝炎ウイルス検査、C型肝炎ウイルス検査の結果は、採血から約 1 時間後に口頭でお伝えします。

<HTLV-1 検査>

・令和4年5月12日、7月28日、10月13日、12月22日は希望者に HTLV-1 (ヒト T 細胞白血病ウイルス 1 型) 検査を実施します。

・結果は後日郵送にてお返しします。

≪尿検査≫

<性器クラミジア検査>

・令和4年6月9日、8月25日、10月27日、令和5年2月9日は希望者にクラミジア検査(尿検査)を実施します。

・結果は後日郵送にてお返しします。

磐田市クリーンセンターにライブカメラ設置

磐田市クリーンセンターでは、施設の混雑緩和のためライブカメラを設置し、「クリーンセンター搬入口」の現在の状況が映像で確認できるようになりました。
可燃ごみを自己搬入する際には、混雑状況をご確認いただき、混雑している場合には、搬入時間をずらすなど、混雑緩和に御協力をお願いします。



問い合わせ先：ごみ対策課(磐田市刑部島 301) TEL：0538-35-3717 FAX：0538-36-9797

Facebook にて、ポルトガル語で磐田市情報発信中！

Facebook にて、子育て、医療、福祉、災害情報など、皆さんの生活に関わる情報を発信しています。個人アカウントをお持ちの方は、「Prefeitura de Iwata - Balcão de Informações 磐田市外国人情報窓口」ページで「いいね！」をすると、ニュースフィードに投稿情報が更新されるようになります。



※スマートフォン・タブレット端末をお持ちの方、次の二次元バーコードから直接ページを閲覧できます。

夜間・休日急患診療

★急患センターでの診療は急で比較的軽い症状の受診になります。

▶ところ：磐田市急患センター（上大之郷 51）Tel：0538-32-5267



	日曜・祝日・年末年始	毎日
受付時間	8:45~11:30 ・ 13:45~16:30	19:15~22:00
診療時間	9:00~12:00 ・ 14:00~17:00	19:30~22:30
診療科目	内科・小児科・外科	内科・小児科 ★夜間の外科診療はできません

※上記の時間以外は、磐田市立総合病院へ

市税等納期限

- ・固定資産税（1期）
- ・軽自動車税（前期）

5月31日（月）

☆いわたホットライン：携帯電話やパソコンなどでポルトガル語の情報を受け取りましょう！☆

磐田市からのお知らせや、救急医療機関・イベント情報を配信するシステムです。登録手順は、こちらをご覧ください。

☞ <https://www.city.iwata.shizuoka.jp/languages/portuguese/1005523.html>

◆問い合わせ：地域づくり応援課 TEL：0538-37-4811/FAX：0538-32-2353



発行：磐田市役所 地域づくり応援課 多文化共生・市民活動グループ TEL：0538-37-4870

広報広聴・シティプロモーション課 TEL：0538-37-4827 〒438-8650 磐田市国府台 3-1

★磐田市役所のいろいろな取り組みのひとつとして、広報いわたを通じて、日常生活に必要な情報をポルトガル語で提供しています（インターネットでもご覧になれます：<https://www.city.iwata.shizuoka.jp/languages/portuguese/info/index.html>）

広報をよりよくしていくために、みなさまの声をお聞かせください。

Mail: chiiki-ohen@city.iwata.lg.jp